

RED

SOLUTION

Пылесос моющий
с парогенератором
SM600

**Руководство
по эксплуатации**

Гарантийный талон





Изготовитель: Нинбо Хуаи Электроник Эпплайэнс Текнолоджи Ко., Лтд.
Адрес: №16 Пингаокоу, Мойлин Стрит, Нинхай Кантри, Нинбо, Чжэцзян, 315609, Китай.

Импортер в Российской Федерации: ООО «РЭД».
Адрес: 108810, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Внуково, п. Совхоза Крёкшино, ул. Озерная, д. 5, стр.1, помещ. 22.
ИНН: 7713491474.

©Red solution®. Все права защищены. 2025

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
Технические характеристики	6
Комплектация.....	6
Устройство прибора.....	6
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	9
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	10
Хранение и транспортировка	12
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	13
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	13
Гарантийный талон.....	27

RUS

Русский язык5

KAZ

Казахский язык15

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике Red solution.
Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы будете выбирать нас и в будущем.

Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Актуальную версию руководства смотрите на нашем сайте www.redsolution.company на странице соответствующего продукта. Версия, опубликованная на сайте, считается приоритетной.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redsolution.company.
Здесь вы найдете актуальную информацию о технике Red solution и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию Red solution и аксессуары к ней.

Служба поддержки пользователей Red solution в России: 8-800-511-86-19.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем использовать прибор, внимательно прочтите руководство по эксплуатации и сохраните его для справки. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Актуальную версию руководства по эксплуатации см. на нашем сайте www.redsolution.com.ru на странице соответствующего продукта. Версия, опубликованная на сайте, считается приоритетной.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с прибором руководствуйтесь здравым смыслом, будьте осторожны и внимательны.

- Пылесос моющий с парогенератором SM600 предназначен для сухой и влажной уборки помещений, а также уборки с помощью пара. Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, нарушает правила эксплуатации.
- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в быту и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных непромышленных условиях. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства нарушает условия надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением прибора к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора. Несовпадение параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Отключайте прибор от электросети во время его очистки. Извлекайте вилку сухими руками, удерживая ее за корпус, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

! ПОМНИТЕ: Случайно повредив кабель электропитания, можно вызвать неполадки, которые не соответствуют условиям гарантии, а также получить удар током. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не блокируйте всасывающие отверстия, воздуховыпускные отверстия, а также вентиляционные отверстия моторного отсека. Блокировка циркуляции воздуха может повредить двигатель.
- Не подносите всасывающее отверстие включенного пылесоса к глазам и другим чувствительным частям тела людей и животных во избежание серьезных травм.
- При работе с пылесосом в режиме подачи пара / горячей воды берегитесь ожогов! Не касайтесь руками сопел во время работы и сразу после использования прибора. Не отпаривайте одежду на человеке! Не подкладывайте руки под отпариваемую ткань!
- Запрещено обрабатывать горячим паром любые нетермостойкие поверхности, например фарфор, фаянс, стекла, зеркала, пластик, если это явно не одобрено производителем. Убедитесь, что изделие, которое вы собираетесь очищать, рассчитано на обработку паром.
- Не все ткани можно подвергать воздействию горячего пара. Перед началом использования обратитесь к указаниям на ярлыке изделия, которое вы собираетесь отпаривать.
- Запрещается пользоваться прибором вблизи наполненных водой емкостей (ванны, раковины и др.), погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды, а также эксплуатировать прибор в помещениях с повышенной влажностью.
- При использовании в ванной комнате отключайте прибор от электросети после использования, так как близость воды представляет опасность даже тогда, когда прибор выключен.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при установке следует обратиться за консультацией к специалисту.

Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:

1. В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
 2. На открытом воздухе — попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может серьезно повредить его.
 3. Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т. п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
 - Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
 - Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п., иначе можно повредить контейнер для сбора шерсти и фильтры.

• Запрещается эксплуатировать прибор с видимыми повреждениями на корпусе или шнуре электропитания, после падения или при возникновении неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.

• Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы не допустить игры с прибором.

• Запрещено самостоятельно ремонтировать прибор или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт прибора должен производить исключительно специалист авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

! ВНИМАНИЕ! Запрещено использовать прибор при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель	SM600
Напряжение	220–240 В~, 50/60 Гц
Мощность	1650 Вт
Защита от поражения электротоком	класс I
Мощность всасывания	12 кПа
Скорость нагрева	20 с
Скорость потока воздуха	10 л/с
Расход воды	350 мл/мин (без пара), 85 мл/мин (с паром)
Интенсивность подачи пара	37 г/мин
Длина струи пара	120 см
Температура пара	≥100 °С
Температура горячей воды	≥60 °С
Объем резервуара для чистой воды	1250 мл
Объем резервуара для грязной воды	1150 мл
Материал корпуса	пластик
Тип управления	электронный
Защита от перегрева	есть
Уровень шума	90 дБ
Влагозащита	IPX4
Габаритные размеры (Ш*В*Г)	338 x 232 x 285 мм
Вес нетто	5,5 кг
Длина шланга	1,6 м
Длина шнура питания	4 м

Комплектация

Пылесос	1 шт.
Основная насадка со щеткой	1 шт.
Щелевая насадка	1 шт.
Насадка для глажения	1 шт.
Насадка для окон	1 шт.
Тканевая накладка	1 шт.
Шланг	1 шт.
Руководство по эксплуатации и гарантийный талон	1 шт.
Удлинительная трубка	1 шт.
Насадка - паровая швабра	1 шт.
Тканевая накладка для швабры	1 шт.



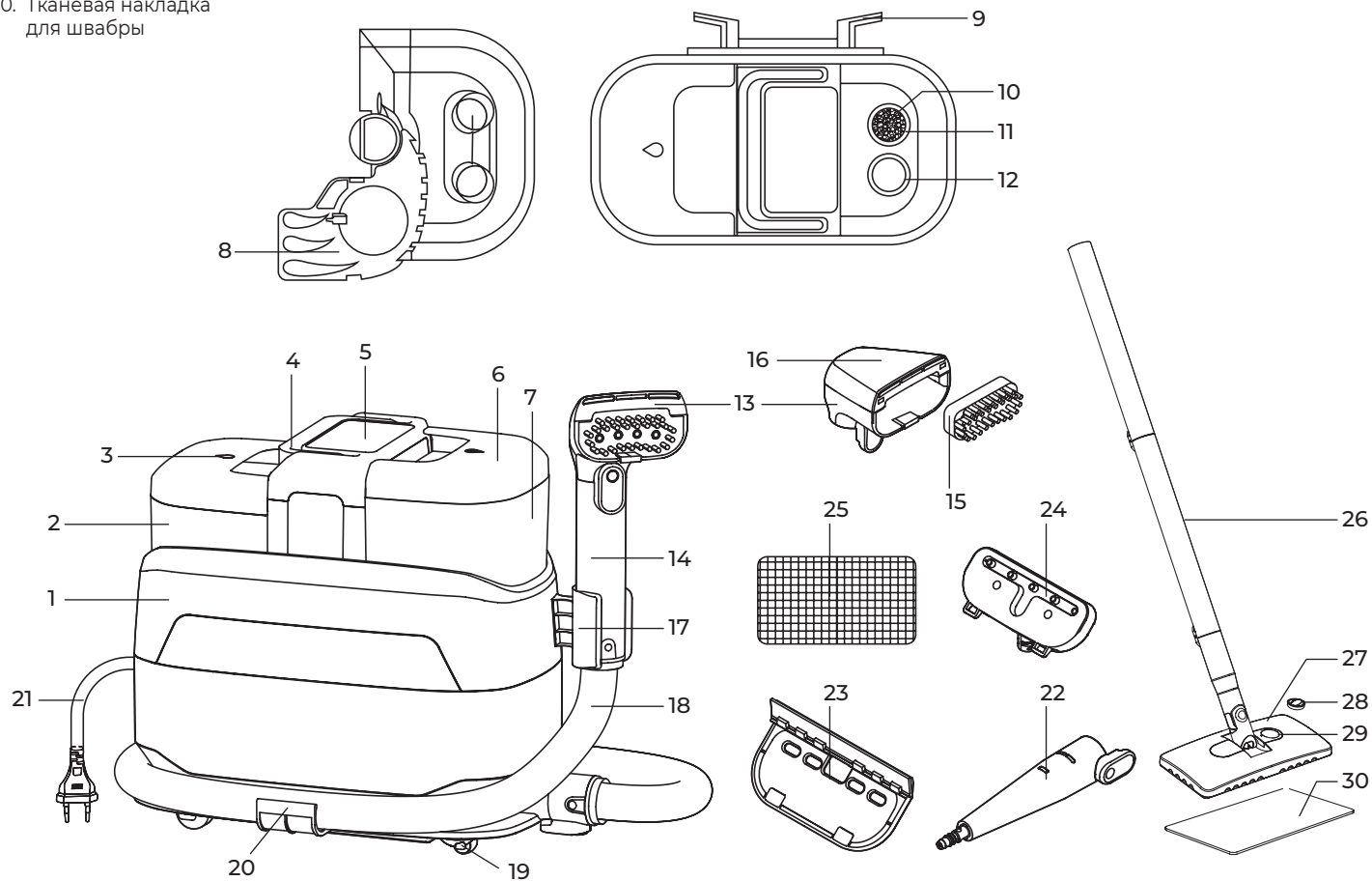
Производитель, постоянно совершенствуя свою продукцию, имеет право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и технические характеристики изделий без дополнительного уведомления об этом. В технических характеристиках допускается погрешность ±10 %.

Устройство прибора

- | | |
|--|--|
| 1. Корпус прибора | 14. Рукоятка шланга с кнопками управления |
| 2. Резервуар для чистой воды | 15. Щетка для основной насадки |
| 3. Крышка резервуара для чистой воды | 16. Крышка основной насадки |
| 4. Ручка для переноски | 17. Кронштейн для фиксации шланга |
| 5. Дисплей панели управления | 18. Шланг |
| 6. Крышка резервуара для грязной воды | 19. Транспортировочные колесики |
| 7. Резервуар для грязной воды | 20. Кронштейны для намотки шланга (с обеих сторон) |
| 8. Сепаратор | 21. Шнур питания |
| 9. Кронштейн для намотки шнура питания | 22. Щелевая насадка |
| 10. Фильтр воздуховыпускного отверстия | 23. Насадка для окон |
| 11. Воздуховыпускное отверстие | 24. Насадка для глажения |
| 12. Впускное отверстие | 25. Тканевая накладка |
| 13. Основная насадка | 26. Удлинительная трубка |
| | 27. Насадка-швабра |
| | 28. Крышка отсека для ароматизатора |

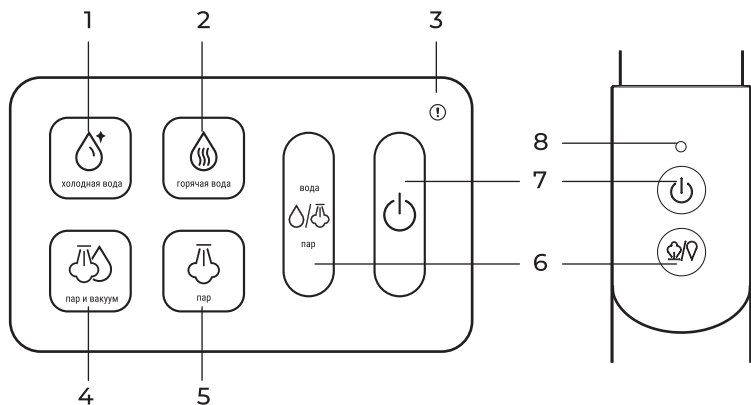
29. Отсек для ароматизатора

30. Тканевая накладка
для швабры



Панель управления (дисплей + рукоятка шланга)

1. Режим холодной воды
2. Режим горячей воды
3. Индикатор ошибки
4. Режим всасывания с подачей пара
5. Режим подачи пара без всасывания
6. Кнопка подачи воды/пара
7. Кнопка включения/выключения
8. Индикатор состояния



I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

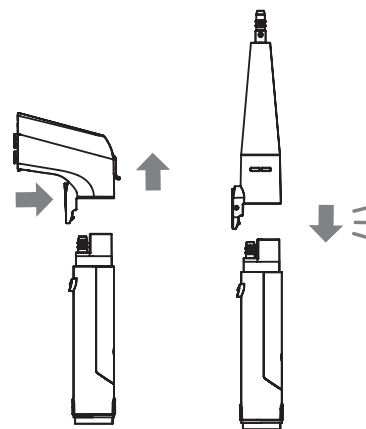
! ОБЯЗАТЕЛЬНО сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

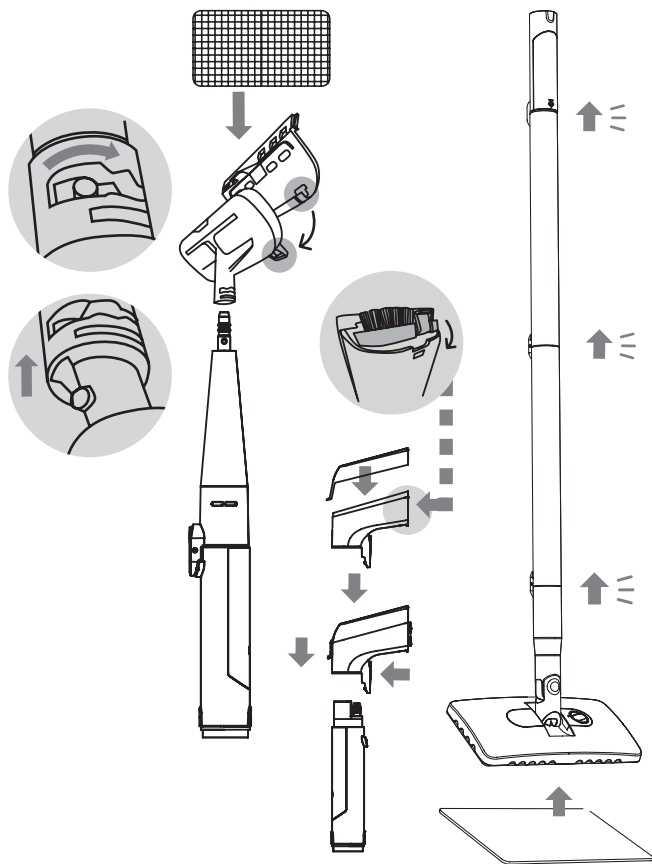
После транспортировки или хранения при низких температурах выдержите прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью и просушите. Во избежание постороннего запаха, при первом использовании очистите прибор.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

Перед началом работы подсоедините к шлангу к впускному отверстию пылесоса, а к шлангу – нужную насадку, руководствуясь схемой совместимости ниже:





В комплект поставки входят следующие насадки.

- Основная насадка со съемной щеткой предназначена как для обработки различных поверхностей водой / паром через сопла, так и для отвода пыли / грязной воды через всасывающее отверстие. Устанавливается на шланг.
- Щелевая насадка предназначена для обработки паром / водой труднодоступных мест, например углов, швов, углублений в поверхностях и др. Устанавливается на шланг.
- Насадка для глажения позволяет гладить и отпаривать ткани, обивку мягкой мебели, ковровые покрытия и др. Устанавливается на щелевую насадку.
- Тканевая накладка предназначена для влажной уборки плоских твердых поверхностей. Надевается на насадку для глажения.
- Насадка для окон предназначена для очистки (паром и водой) стекол, зеркал и других плоских гладких поверхностей. Устанавливается на насадку для глажения.
- Насадка - паровая швабра предназначена для влажной уборки пола с возможностью обработки паром. Устанавливается на удлинительную трубку.
- Тканевая накладка, надеваемая на насадку-швабру.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

1. Снимите резервуар для чистой воды (слева; отмечен символом , откройте крышку и наполните его водой до отметки MAX, затем установите резервуар на место.

i Используйте только холодную фильтрованную или бутилированную воду. Использование нефильтрованной воды может привести к образованию накипи и поломке прибора.

i Не наполняйте резервуар горячей водой!

2. Вставьте вилку электропитания в розетку. Загорится дисплей панели управления.

i Если после включения не выполнять никаких действий более 10 мин, дисплей прибора погаснет. Коснитесь дисплея, чтобы вернуться к работе.

i При включении прибора, пока формируется пар, из сопла может выйти небольшое количество горячей воды. Берегитесь ожогов.

3. Выберите один из следующих режимов работы:

• **Всасывание с подачей пара (кнопка  на дисплее; прозвучит сообщение «Паровая очистка»): прибор будет работать в режиме пылесоса с возможностью подачи пара/воды**

Управление: нажмите кнопку  на дисплее или на рукоятке шланга. Дождитесь, пока прозвучит сообщение «Пар готов», после чего пылесос начнет всасывать пыль. Чтобы включить подачу пара, нажмите кнопку  на дисплее или рукоятке шланга (прозвучит сообщение «Идет подача пара. Будьте осторожны»). Чтобы выключить подачу пара, снова нажмите  (прозвучит сообщение «Подача пара отключена»). Чтобы выключить пылесос, нажмите . Сначала прозвучит сообщение «Питание отключается», а через несколько секунд – «Питание выключено. Не забудьте очистить резервуар для грязной воды», и пылесос выключится.

• **Подача пара без всасывания (кнопка  на дисплее; прозвучит сообщение «Режим пара»): будет подаваться пар/вода, но не будет всасываться пыль**

Управление: нажмите кнопку  на дисплее или на рукоятке шланга. Дождитесь, пока прозвучит сообщение «Пар готов». Чтобы включить подачу пара, нажмите кнопку  на дисплее или рукоятке шланга (прозвучит сообщение «Идет подача пара. Будьте осторожны»). Чтобы выключить подачу пара, снова нажмите  (прозвучит сообщение «Подача пара прекращена»). Чтобы выключить пылесос, нажмите . Сначала прозвучит сообщение «Питание отключается», а через несколько секунд – «Питание выключено. Не забудьте очистить резервуар для грязной воды», и подача пара выключится.

• **Отключение звуковых сигналов**

По умолчанию звуковая индикация прибора включена. Чтобы отключить звуковую индикацию, нажмите и удерживайте кнопку . Чтобы снова включить звуковую индикацию, также нажмите и удерживайте эту кнопку.

• **Подача холодной воды (кнопка  на дисплее; прозвучит сообщение «Холодная вода»): подаваемая вода не будет нагреваться**

Управление: нажмите кнопку  на дисплее или на рукоятке шланга. Прозвучит сообщение «Начало работы» и пылесос начнет всасывать пыль. Чтобы включить подачу воды, нажмите кнопку  на дисплее или рукоятке шланга. Начнет подаваться вода. Чтобы выключить подачу воды, снова нажмите . Чтобы выключить пылесос, нажмите . Сначала прозвучит сообщение «Питание отключается», а через несколько секунд – «Питание выключено. Не забудьте очистить резервуар для грязной воды», и пылесос выключится.

i В этом режиме вода будет оставаться горячей еще некоторое время, если она нагревалась в других режимах. Подождите несколько минут, пока вода полностью остынет, если очищаете изделия, чувствительные к высокой температуре.

i Не подставляйте руки и другие части тела под сопла даже в режиме подачи холодной воды, не убедившись, что она остыла!

• **Подача горячей воды (кнопка  на дисплее; прозвучит сообщение «Горячая вода»): подаваемая вода будет нагреваться**

Управление: нажмите кнопку  на дисплее или на рукоятке шланга. Дождитесь, пока прозвучит сообщение «Начало работы», и пылесос начнет всасывать пыль. Чтобы включить подачу воды, нажмите кнопку  на дисплее или рукоятке шланга. Начнет подаваться вода. Чтобы выключить подачу воды, снова нажмите . Чтобы выключить пылесос, нажмите . Сначала прозвучит сообщение «Питание отключается», а через несколько секунд – «Питание выключено. Не забудьте очистить резервуар для грязной воды», и пылесос выключится.

4. По окончании работы отключите прибор от сети, слейте грязную воду из резервуара и очистите прибор, как описано в разделе «Уход за прибором».

Запоминание настроек при отключении

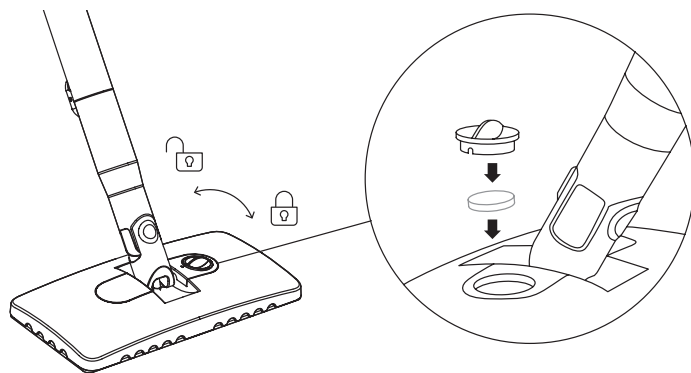
Если прибор отключить от сети электропитания во время работы, то после включения он продолжит работу в режиме, использованном в последний раз.

Использование ароматизаторов с насадкой-шваброй

На насадке-швабре предусмотрен отсек, в который перед началом ра-

боты можно поместить стандартную аромакапсулу для пароочистителей или кусочек ткани, смоченный небольшим количеством жидкого ароматизатора. Диаметр отсека 23 мм. Размер капсулы 20x7 мм. Аксессуары не входят в комплект.

Открытие/закрытие отсека показано на схеме:



III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

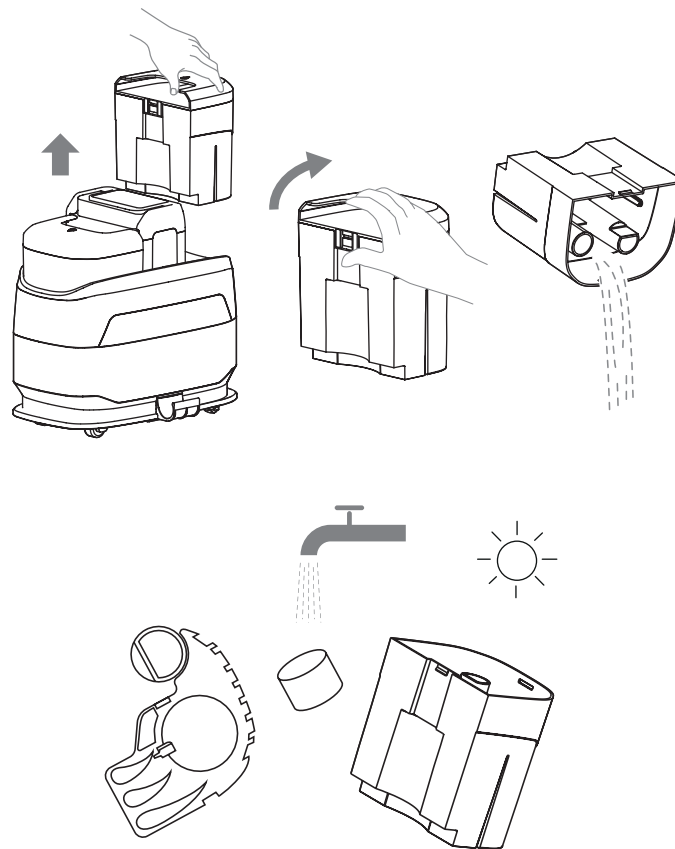
Прежде чем приступить к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети.

Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью.

! ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать корпус прибора, рукоятку шланга, штепсель и шнур электропитания под струю воды или погружать их в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или абразивные вещества.

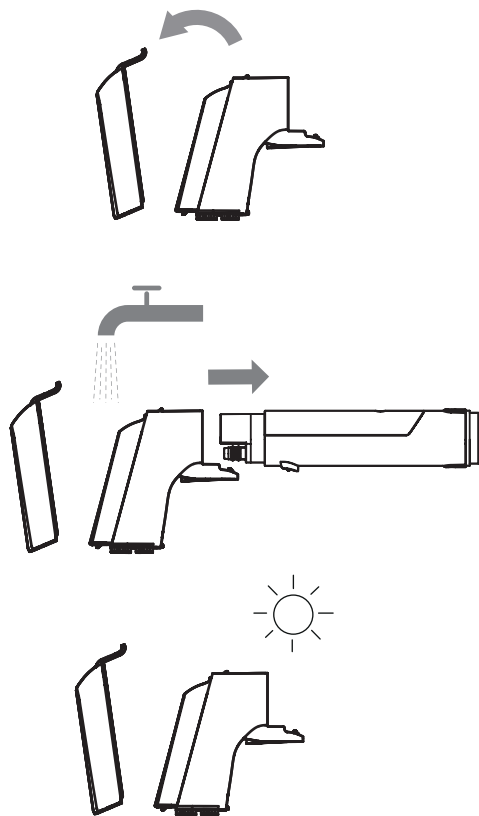
Очищайте и промывайте контейнер для грязной воды (справа; отмечен символом ) , сепаратор и фильтр воздуховыпускного отверстия каждый раз после использования прибора, как показано на схеме:

Схема очистки контейнера для грязной воды:



Основную насадку также следует очищать каждый раз после использования, как показано ниже.

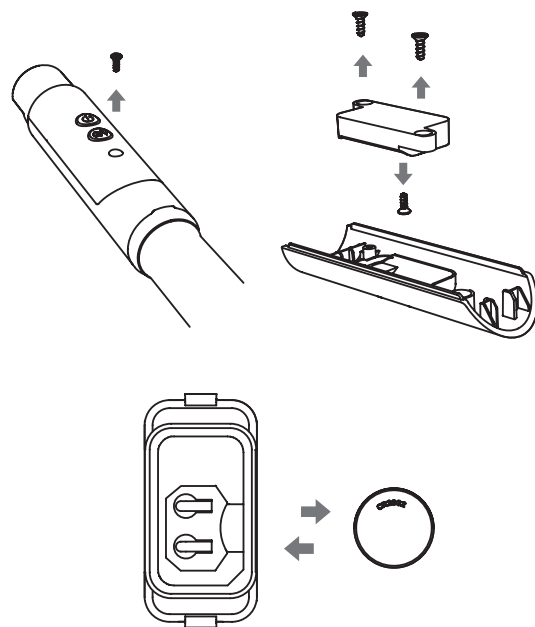
Обязательно отсоедините насадку от шланга перед очисткой!



Убедитесь в правильности установки всех элементов, прежде чем возобновлять использование прибора.

Замена батарейки

Кнопки  и  на рукоятке шланга работают от батарейки CR2032 внутри корпуса рукоятки. Батарейку необходимо заменить, когда она разрядится, руководствуясь схемой:



При установке батарейки соблюдайте полярность. Запомните положение батарейки, установленной на заводе-изготовителе, прежде чем вынимать ее из корпуса.



При замене батарейки руки и прибор должны быть сухими.

Глубокая очистка

Чтобы предотвратить формирование накипи, рекомендуется каждые 3–6 месяцев, в зависимости от интенсивности эксплуатации, проводить глубокую очистку прибора. Для этого:

1. Заполните резервуар для чистой воды до отметки MAX, добавив в воду лимонную кислоту в соотношении 1:20.
2. Снимите насадки со шланга.
3. Подключите прибор к сети.
4. Держа наконечник шланга над раковиной или ванной, включите подачу холодной воды (режим «Подача холодной воды»).
5. Дождитесь, пока чистящий раствор полностью пройдет через контур.
6. Если очистка не выполнялась очень долго, повторите цикл несколько раз.
7. В завершение проведите еще один цикл очистки без добавления лимонной кислоты, чтобы промыть контур.
8. Отключите прибор от сети.
9. Слейте остатки воды из резервуара.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей. Шнур электропитания намотайте на специальный выступ на днище прибора.

Если вы не планируете пользоваться триммером в течение долгого времени, выньте батарейки из батарейного отсека. При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут повредить прибор и/или нарушить целостность упаковки. Берегите упаковку прибора от воды и других жидкостей.

V. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
На дисплее горит индикатор 	Нехватка чистой воды, переполнение резервуара для грязной воды	Убедитесь, что резервуар для чистой воды полон, а резервуар для грязной воды пуст
При включении подачи пара пар не подается, или вместо пара из сопел выходит вода	Парогенератор еще не сформировал пар	Для формирования пара требуется некоторое время, подождите
При включении подачи холодной воды из сопел выходит горячая вода	Вода не успела остыть, если нагревалась до этого	Дождитесь, пока вода в контуре полностью остынет
Мощность всасывания упала или прибор издает сильный шум	Фильтр воздушного отверстия засорился	Снимите и очистите фильтр. Убедитесь, что само воздушное отверстие не засорено
	Под крышкой основной насадки скопилось грязь	Очистите основную насадку, как описано в разделе «Уход за прибором»
При нажатии на кнопки, расположенные на рукоятке шланга, прибор не реагирует; индикатор состояния не загорается	Села батарейка в корпусе рукоятки шланга	Замените батарейку, как указано в разделе «Уход за прибором»

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Во время работы прибор выключается	Засорены насадка или шланг	Удалите засоры
	Переполнен контейнер для грязной воды	Опорожните контейнер

i В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

VI. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения или с даты изготовления изделия (если дату продажи определить невозможно). В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путём ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признаётся лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или коммерческих целях.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства;
- механическими, тепловыми и иными повреждениями, возникшими по причине неправильной эксплуатации, небрежного отношения или несчастного случая;
- несвоевременной очисткой фильтров, пылесборников и других частей и аксессуаров, требующих периодической очистки и замены;
- попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т. д.;
- повреждением электрических шнуров;

- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на изделие, или если параметры питающей сети не соответствуют стандартным;
- неквалифицированным ремонтом и другими вмешательствами, повлёкшими изменения конструкции изделия;
- изменением или удалением серийного номера, или если серийный номер неразборчиво напечатан.

Гарантия не распространяется на узлы, механизмы и аксессуары, имеющие срок естественного износа (щётки для пылесосов, металлические чаши мультиварок и формы для выпекания с антипригарным покрытием, сетка-нож для соковыжималок, ножи, мешки-пылесборники, сменные фильтры, шампуни, жидкости и т. д.), а также на аккумуляторы и батареи питания. В соответствии с руководством по эксплуатации под действие гарантии не подпадают работы по периодическому обслуживанию изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й — год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — месяц производства (01 — январь, 02 — февраль, 12 — декабрь),
2 — год производства (1 — 2021 г., 2 — 2022 г., 0 — 2030 г.),
3 — серийный номер модели.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством, применимыми техническими стандартами и при соблюдении условий гарантийного обслуживания.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Құралды қолданар алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны анықтама ретінде сақтаңыз. Құрылғыны дұрыс пайдалану оның қызмет ету мерзімін едәуір ұзартады.

Пайдалану нұсқаулығының соңғы нұсқасын алу үшін біздің веб-сайтта кіріңіз www.redsolution.com арқылы тиісті өнімнің бетінде. Сайтта жарияланған нұсқа басымдық болып саналады.

Осы нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құрылғыны пайдалану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Құрылғымен жұмыс істегенде, пайдаланушы парасаттылықты қолдануы керек, мұқият және мұқият болуы керек.

- SM600 бу генераторының шаңсорғышы үй-жайларды құрғақ және дымқыл тазалауға, сонымен қатар бумен тазалауға арналған. Құрылғыны тек мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзады.
- Өндіруші өнімнің қауіпсіздік талаптары мен пайдалану ережелерін сақтамау салдарынан келтірілген залал үшін жауапты емес.
- Бұл электр құрылғысы тұрмыстық мақсатта пайдалануға арналған және оны пәтерлерде, саяжайларда немесе басқа да осыған ұқсас өндірістік емес жағдайларда пайдалануға болады. Құрылғыны өнер-кәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану өнімнің дұрыс жұмыс істеу шарттарын бұзады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарларға жауапты емес.
- Құрылғыны қуат көзіне қоспас бұрын, оның кернеуі құрылғының номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (техникалық сипаттамаларды немесе өнім тақтайшасын қараңыз).
- Құрылғының тұтынылатын қуатына есептелген ұзартқыш сымды пайдаланыңыз. Қате параметрлер кабельдегі қысқа тұйықталуға немесе өртке әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны тазалаған кезде оны электр желісінен ажыратыңыз. Штепсельді сымнан емес, денесінен ұстай отырып, құрғақ қолмен алыңыз.
- Қуат сымын есік саңылаулары арқылы немесе жылу көздерінің жанынан өткізбеңіз. Қуат сымның бұралып немесе майыспағанына, сондай-ақ жиһаздың үшкір заттарға, бұрыштарына немесе жиектеріне тиеп кетпеуіне көз жеткізіңіз.

! ЕСТЕ БОЛЫҢЫЗ: Қуат сымын байқаусызда зақымдау кепілдікте қамтылмаған ақауларды тудыруы және электр тогының соғуына әкелуі мүмкін. Қуат сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе соған ұқсас біліктілігі бар адамдар ауыстыруы керек.

• Құрылғының қозғалтқыш бөлігіне бөгде заттардың түсуіне жол бер-

меңіз. Қозғалтқыш бөлігіндегі сору саңылауларын, ауа шығатын саңылауларды немесе желдету саңылауларын жаппаңыз. Ауа айналымын бөгеге қозғалтқышты зақымдауы мүмкін.

- Әкелмеңізауыр жарақаттануды болдырмау үшін қосулы шаңсорғыштың сору тесігін адамдар мен жануарлардың көздерінен және дененің басқа да сезімтал бөліктерінен алыс ұстаңыз.
- Шаңсорғышты бу режимінде пайдаланған кезде/ ыстық су, күйіп қалудан сақ болыңыз! Жұмыс кезінде және құрылғыны пайдаланғаннан кейін бірден саптамаларды қолыңызбен ұстамаңыз. Адамға киімді бумен булауға болмайды! Қолыңызды бумен пісірілетін матаның астына қоймаңыз!
- Өндіруші тікелей рұқсат етпесе, ыстық буды фарфор, фаянс, шыны, айна немесе пластик сияқты ыстыққа төзімді емес беттерге қолданбаңыз. Тазалап жатқан заттың бумен тазалауға жарамды екеніне көз жеткізіңіз.
- Барлық маталарды бумен пісіруге болмайды. Қолданар алдында бумен пісіргіңіз келетін заттың күтім белгісін тексеріңіз.
- Құрылғыны су толтырылған ыдыстардың (ванналар, раковиналар, т.б.) жанында пайдалануға, құрылғы корпусын суға батыруға немесе ағынды судың астына қоюға немесе құрылғыны ылғалдылығы жоғары бөлмелерде пайдалануға тыйым салынады.
- Жұынатын бөлмеде пайдаланған кезде, құрылғыны пайдаланғаннан кейін розеткадан ажыратыңыз, өйткені құрылғы өшірілген кезде де судың жақын болуы қауіпті.
- Қосымша қорғаныс үшін ваннаның электрмен жабдықтау тізбегінде номиналды өшіру тогы 30 мА аспайтын қалдық ток құрылғысын (RCD) орнатқан жөн; орнату кезінде маманға хабарласыңыз.

Құрылғыны келесі жағдайларда пайдалануға тыйым салынады:

1. Ылғалдылығы жоғары бөлмелерде. Қысқа тұйықталу, қозғалтқыштың істен шығу қаупі бар.
2. Сыртта – Құрылғының ішіне ылғал немесе бөгде заттар кірсе, ол қатты зақымдалуы мүмкін.
3. Улы және тұтанғыш заттардың жанында, тұтанғыш булардың (бояу, еріткіш және т.б.) жоғары концентрациясы немесе тұтанғыш шаңы бар бөлмелерде. Жарылыс немесе өрт қаупі бар.
- Ыстық немесе салқындатылған күлді, көмірді, сондай-ақ сөндірілмеген темекі тұқылын, тұтанған немесе жанып тұрған қоқысты соруға тыйым салынады. Кептелу өртке әкелуі мүмкін.
- Көшіру машиналары мен принтерлердің картридждерін (тонерлерін) толтыруға арналған ұнтақтарды, ұнды және басқа да ұсақ дисперсті сусымалы заттарды, сондай-ақ құрылыс шаңын, гипс, гипс, бетон немесе цемент бөлшектерін соруға тыйым салынады. Сүзгілерді бітеп тастау немесе қозғалтқышты зақымдау қаупі бар.
- Өткір заттарды сормазың: тырнақтарды, шыны сынықтарын және т.б., әйтпесе жүн жинауға арналған контейнер мен сүзгілерді зақымдауыңыз мүмкін.
- Егер корпуста немесе қуат сымында көрінетін зақым болса, ол құлағаннан кейін немесе қандай да бір ақаулар орын алса, құрылғыны

пайдаланбаңыз. Кез келген ақаулар орын алса, құрылғыны қуат көзінен ажыратып, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

• Бұл құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалар) пайдалануына арналмаған, егер олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғаның қадағалауымен немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқау болмаса. Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалау керек.

• Құрылғыны жөндеуге немесе оның дизайнын өз бетіңізше өзгертуге тыйым салынады. Құрылғыны жөндеуді тек уәкілетті қызмет көрсету орталығының маманы орындауы керек. Кәсіби емес жұмыс құрылғының зақымдалуына, жарақатқа және мүліктің бұзылуына әкелуі мүмкін.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қандай да бір ақаулар болса, құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалар

Үлгі	SM600
Кернеу.....	220–240 В~, 50/60 Гц
Қуат.....	1650 Вт
Электр тогының соғуынан қорғау.....	I сынып
Сору қуаты	12 кПа
Жылыту жылдамдығы	20 с
Ауа ағынының жылдамдығы.....	10 л/с
Су шығыны	350 мл/мин (бусыз), 85 мл/мин (бумен)
Бу шығыны	37 г/мин
Бу ағынының ұзындығы	120 см
Бу температурасы	≥100 °C
Ыстық судың температурасы	≥60 °C
Таза су ыдысының сыйымдылығы	1250 мл
Лас су ыдысының сыйымдылығы	1150 мл
Корпус материалы	пластик
Басқару түрі.....	электронды
Қызып кетуден қорғау.....	бар
Шу деңгейі.....	90 дБ
Ылғалдан қорғау	IPX4
Жалпы өлшемдер.....	338 x 232 x 285 мм
Таза салмағы	5,5 кг
Түтік ұзындығы	1,6 м
Қуат сымының ұзындығы	4 м

Жабдық

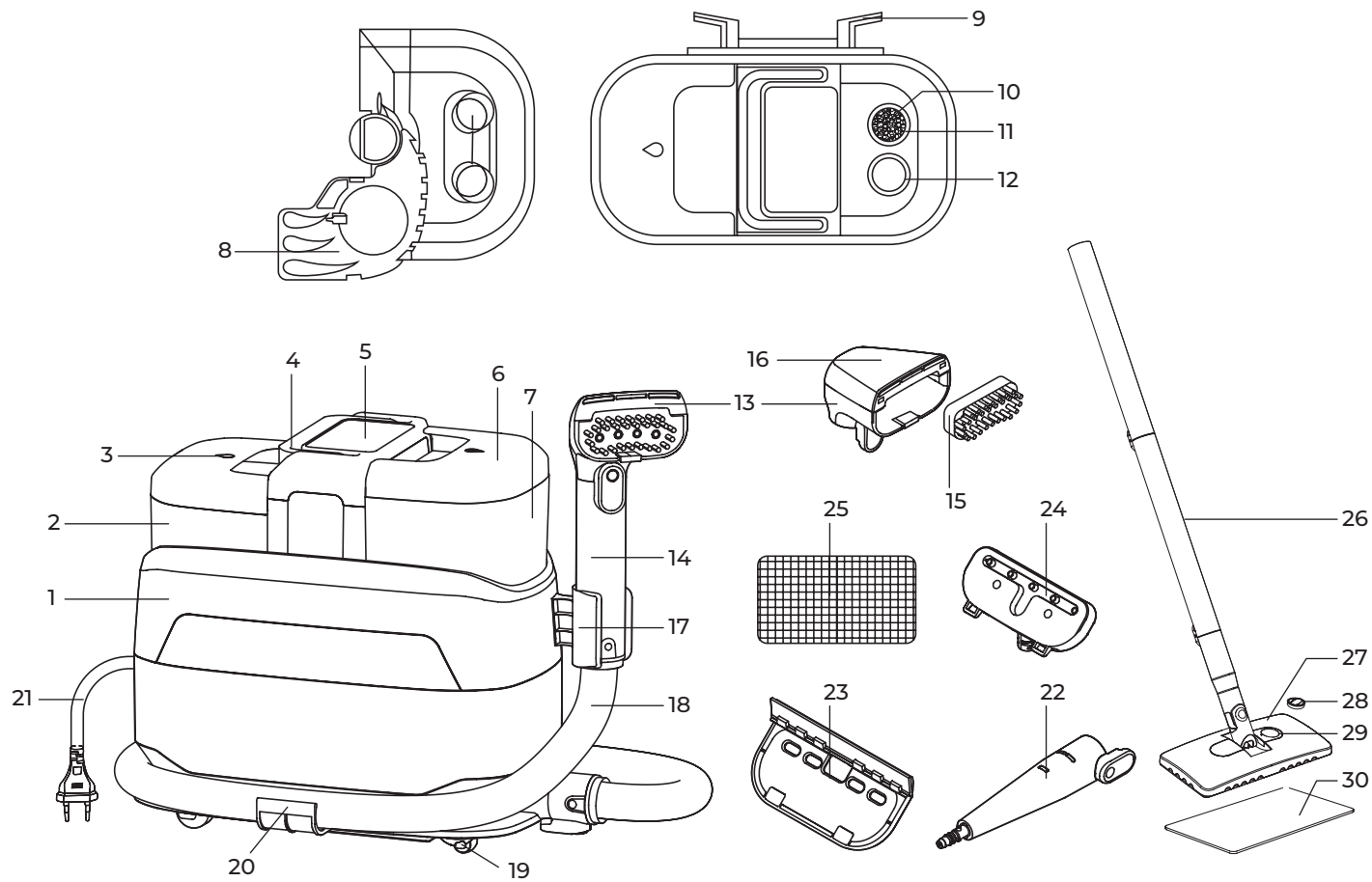
Шаңсорғыш.....	1 дана
Қылқаламы бар негізгі саптама	1 дана
Саңылау саптама.....	1 дана
Үтіктеу қондырмасы.....	1 дана
Терезе шүмегі.....	1 дана
Матаның қабаттасуы	1 дана
Шланг	1 дана
Пайдаланушы нұсқаулығы және кепілдік картасы	1 дана
Ұзартқыш түтік.....	1 дана
Саптама - бумен сүрткіш	1 дана
Швабраға арналған мата төсеніші	1 дана



Өндіруші өз өнімдерін үнемі жетілдіріп отыра отырып, бұл туралы қосымша хабарламастан олардың дизайнына, конфигурациясына және техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателе жол беріледі.

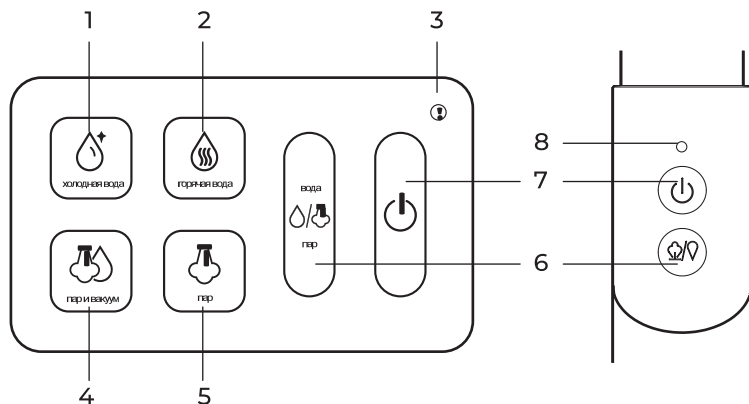
Құрылғы құрылымы

- | | |
|--|---|
| 1. Құрылғының корпусы | 18. Шланг |
| 2. Таза су ыдысы | 19. Тасымалдау дөңгелектері |
| 3. Таза су ыдысының қақпағы | 20. Түтік орамасының кронштейндері (екі жағы) |
| 4. Тасымалдау тұтқасы | 21. Қуат сымы |
| 5. Басқару тақтасының дисплейі | 22. Саңылау саптама |
| 6. Лас су ыдысының қақпағы | 23. Терезе шүмегі |
| 7. Лас су ыдысы | 24. Үтіктеу қондырмасы |
| 8. Бөлгіш | 25. Матаның қабаттасуы |
| 9. Қуат сымының орауыш кронштейні | 26. Ұзартқыш түтік |
| 10. Ауа шығару сүзгісі | 27. Швабра қондырмасы |
| 11. Ауа шығару | 28. Хош иіс бөлімінің қақпағы |
| 12. Кіру | 29. Хош иіске арналған бөлік |
| 13. Негізгі саптама | 30. Матадан жасалған сүрткіш |
| 14. Басқару түймелері бар шлангтың тұтқасы | |
| 15. Негізгі саптамаға арналған щетка | |
| 16. Негізгі саптама қақпағы | |
| 17. Шлангты бекітетін кронштейн | |



Басқару органдары(дисплей + шлангтың тұтқасы)

1. Суық су режимі
2. Ыстық су режимі
3. Қате көрсеткіші
4. Бу беруі бар сору режимі
5. Сорусыз бу беру режимі
6. Су бүрку/бу түймесі
7. Қосу/өшіру түймесі
8. Күй көрсеткіші



I. ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

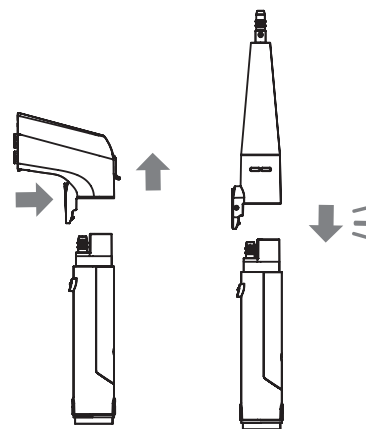
Құрылғыны және оның құрамдастарын қораптан абайлап алыңыз. Барлық орауыш материалдар мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

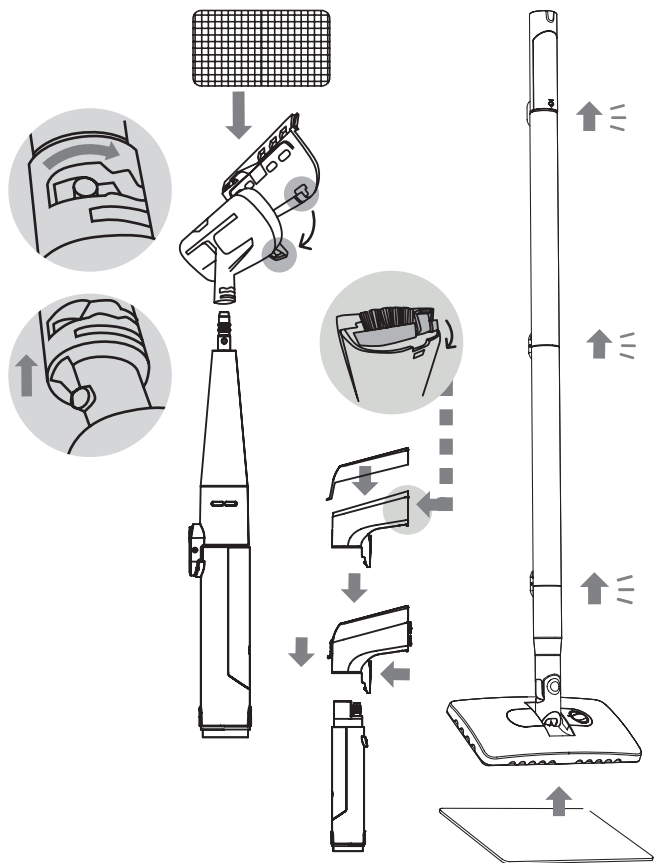
ЕСКЕРТУ ЖАПСЫРМАЛАРЫН, ИНДИКАТОРЛЫҚ БЕЛГІЛЕРДІ (БАР БОЛСА) ЖӘНЕ ӨНІМ КОРПУСЫНДАҒЫ СЕРИЯЛЫҚ НӨМІР ТАҚТАЙ-ШАСЫН ОРНЫНДА ҰСТАҢЫЗ!

Төмен температурада тасымалдаудан немесе сақтаудан кейін құрылғыны қосу алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.

Құрылғы корпусын дымқыл шүберекпен сүртіп, құрғатыңыз. Бөтен иісті болдырмау үшін құрылғыны бірінші рет қолданар алдында тазалаңыз. Қолданар алдында құрылғының сыртқы және көрінетін ішкі бөліктерінде зақымдар, чиптер немесе басқа ақаулар жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Жұмысты бастамас бұрын төмендегі үйлесімділік сызбасына сәйкес шлангты шаңсорғыштың кірісіне, ал қалаған саптаманы шлангқа жалғаңыз:





Жеткізу жинағына келесі қосымшалар кіреді.

- Алынбалы щеткасы бар негізгі саптама саптамалар арқылы әртүрлі беттерді сумен/бумен өңдеуге де, сору тесігі арқылы шаңды/лас суды кетіруге арналған. Ол шлангқа орнатылады.
- Жарық саптама бұрыштар, тігістер, беттердегі ойықтар және т.б. сияқты жету қиын жерлерді бумен/сумен өңдеуге арналған. Ол шлангқа орнатылады.
- Үтіктеу қондырмасы маталарды, төсеніштерді, кілемдерді және т.б. үтіктеуге және булауға мүмкіндік береді. Ол саңылау қондырмасына орнатылады.
- Мата төсеніші тегіс қатты беттерді ылғалды тазалауға арналған. Ол үтіктеуге арналған қондырмаға қойылады.
- Терезе қондырмасы әйнекті, айналарды және басқа тегіс тегіс беттерді (бумен және сумен) тазалауға арналған. Ол үтіктеу қондырмасына орнатылады.
- Саптама – бумен сүрткіш бумен өңдеу мүмкіндігімен еденді ылғалды тазалауға арналған. Ол Ұзартқыш түтікке орнатылады.
- Мата төсемі, сүрткіш саптаманы киіңіз.

II. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ЖҰМЫСЫ

1. Таза суға арналған ыдысты алыңыз (сол жақта; белгісімен белгіленген ) , қақпақты ашыңыз және оны MAX белгісіне дейін сумен толтырыңыз, содан кейін резервуарды орнына қойыңыз.



Тек салқын сүзгіден өткен немесе бөтелкедегі суды пайдаланыңыз. Сүзгіден өтпеген суды пайдалану қақ жиналып, құрылғыны зақымдауы мүмкін.



Резервуарды ыстық сумен толтырмаңыз!

2. Қуат ашасын розеткаға қосыңыз. Басқару тақтасының дисплейі жаңады.



Қосылғаннан кейін 10 минуттан артық ешбір әрекет орындалмаса, құрылғының дисплейі өшеді. Жұмысты жалғастыру үшін дисплейді түртіңіз.

і Құрылғыны қосқанда, бу пайда болған кезде саптамадан аз мөлшерде ыстық су шығуы мүмкін. Өзіңізді күйдірмеу үшін абай болыңыз.

3. Келесі жұмыс режимдерінің бірін таңдаңыз:

• **Бу беру арқылы сору (түйме  дисплейде; «Паровая очистка» хабары естіледі): құрылғы бу/су беру мүмкіндігімен шаңсорғыш режимінде жұмыс істейді.**

Бақылау: түймесін басыңыз  дисплейде немесе шлангтың тұтқасында. «Пар готов» хабарын естігенше күтіңіз, содан кейін шаңсорғыш шанды сора бастайды. Бу беруді қосу үшін түймесін басыңыз  дисплейде немесе шлангтың тұтқасында («Идет подача пара. Будьте осторожны» хабары естіледі). Буды өшіру үшін түймесін қайта басыңыз  («Подача пара прекращена» хабары естіледі) Шаңсорғышты өшіру үшін түймесін басыңыз . Алдымен сіз «Питание отключается» хабарын естисіз, ал бірнеше секундтан кейін – «Питание выключено. Не забудьте очистить резервуар для грязной воды» және шаңсорғыш өшеді.

• **Сорусыз бу беру (түйме  дисплейде; «Подача пара» хабары естіледі): бу/су беріледі, бірақ шаң сорылмайды.**

Бақылау: түймесін басыңыз  дисплейде немесе шлангтың тұтқасында. «Пар готов» хабарын естігенше күтіңіз. Бу беруді қосу үшін түймесін басыңыз  дисплейде немесе шлангтың тұтқасында («Идет подача пара. Будьте осторожны» хабары естіледі). Буды өшіру үшін түймесін қайта басыңыз  («Подача пара прекращена» хабары естіледі) Шаңсорғышты өшіру үшін түймесін басыңыз . Алдымен сіз «Питание отключается» хабарын естисіз, ал бірнеше секундтан кейін «Питание выключено. Не забудьте очистить резервуар для грязной воды» деген хабарды естисіз және бу беру өшеді.

• **Дыбыстық сигналдарды өшіру**

Әдепкі бойынша, құрылғының дыбыстық көрсеткіші қосулы. Дыбыс индикаторын өшіру үшін . Дыбыс көрсеткішін қайта қосу үшін де осы түймені басып тұрыңыз..

• **Суық су беру (түйме  дисплейде; «Холодная вода» хабары естіледі): берілген су қыздырылмайды**

Бақылау: түймесін басыңыз  дисплейде немесе шлангтың тұтқасында. «Начало работы» хабары шығады және шаңсорғыш шанды сора бастайды. Сумен жабдықтауды қосу үшін түймені басыңыз  дисплейде немесе шлангтың тұтқасында. Су аға бастайды. Су беруді өшіру үшін түймесін қайта басыңыз . Шаңсорғышты өшіру үшін түймесін басыңыз . Алдымен сіз «Питание отключается» хабарын естисіз, ал бірнеше секундтан кейін – «Питание выключено. Не забудьте очистить резервуар для грязной воды» және шаңсорғыш өшеді.

і Бұл режимде су басқа режимдерде қыздырылған болса, біраз уақыт ыстық болып қалады. Жоғары температураға сезімтал заттарды тазалап жатсаңыз, судың толық суығанша бірнеше минут күтіңіз

і Судың салқындағанына көз жеткізбей, тіпті суық су режимінде де қолдарыңызды немесе басқа дене мүшелерін саптамалардың астына қоймаңыз!

• **Ыстық сумен жабдықтау (түйме  дисплейде; «Горячая вода» хабары естіледі): берілген су қызды**

Бақылау: түймесін басыңыз  дисплейде немесе шлангтың тұтқасында. «Начало работы» хабарын естігенше және шаңсорғыш шанды сора бастағанша күтіңіз. Сумен жабдықтауды қосу үшін түймені басыңыз  дисплейде немесе шлангтың тұтқасында. Су аға бастайды. Су беруді өшіру үшін түймесін қайта басыңыз . Шаңсорғышты өшіру үшін түймесін басыңыз . Алдымен сіз «Питание отключается» хабарын естисіз, ал бірнеше секундтан кейін – «Питание выключено. Не забудьте очистить резервуар для грязной воды» және шаңсорғыш өшеді.

4. Аяқтағаннан кейін құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз, резервуардағы лас суды төгіп тастаңыз және «Құралды күту» бөлімінде сипатталғандай құралды тазалаңыз.

Өшірілген кезде параметрлерді есте сақтаңыз

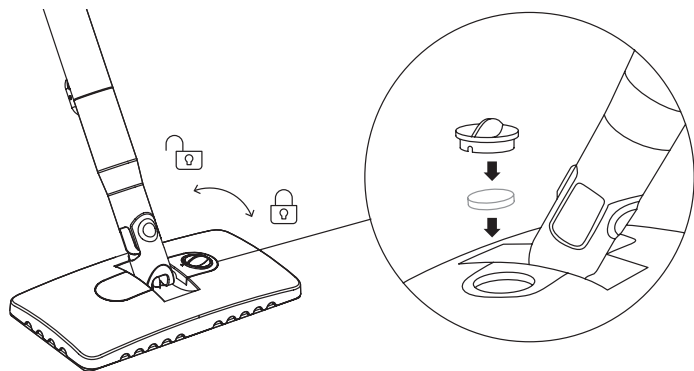
Егер құрылғы жұмыс кезінде қуат көзінен ажыратылса, оны қосқаннан кейін ол соңғы рет пайдаланылған режимде жұмысын жалғастырады.

Хош иістендіргіштерді сүрткішпен бірге пайдалану

Швабра қондырмасында жұмысты бастамас бұрын бу тазалағыштарға

арналған стандартты хош иіс капсуласын немесе сұйық иістің аз мөлшеріне малынған матаның бір бөлігін салуға болатын бөлім бар. Бөлменің диаметрі 23 мм. Капсуланың өлшемі 20x7 мм. Керек-жарақтар кірмейді.

Бөлмені ашу/жабу төмендегі диаграммада көрсетілген:



III. ҚҰРАЛҒА КҮТІМ КӨРСЕТУ

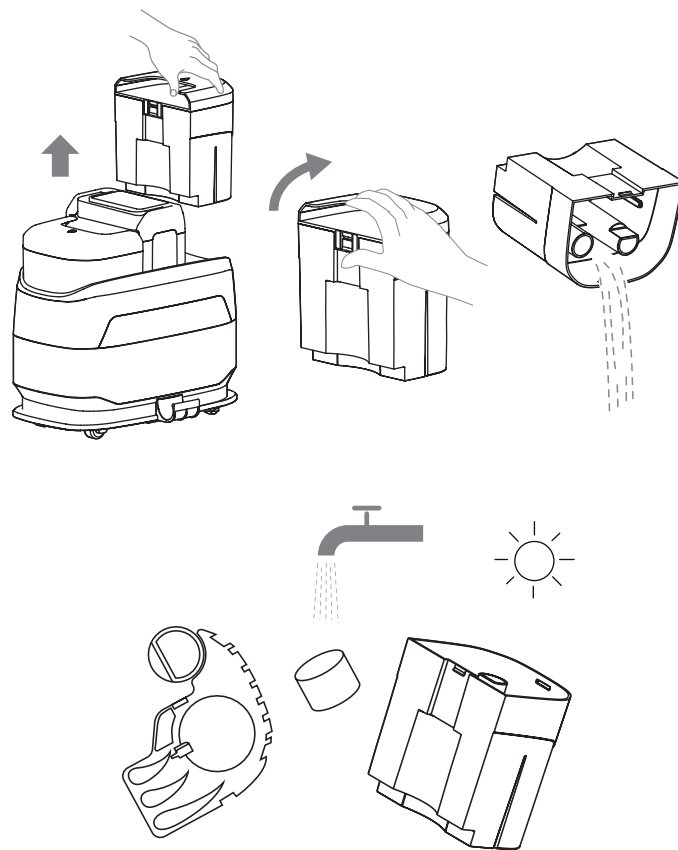
Құралды тазалауды бастамас бұрын оның қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

Құрылғының корпусын дымқыл жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

Құрылғының корпусын, шлангының тұтқасын, ашаны немесе қуат сымын ағынды судың астына қоюға БОЛМАЙДЫ немесе оларды суға батырмаңыз немесе құралды тазалау үшін кез келген химиялық агрессивті немесе абразивті заттарды пайдаланбаңыз.

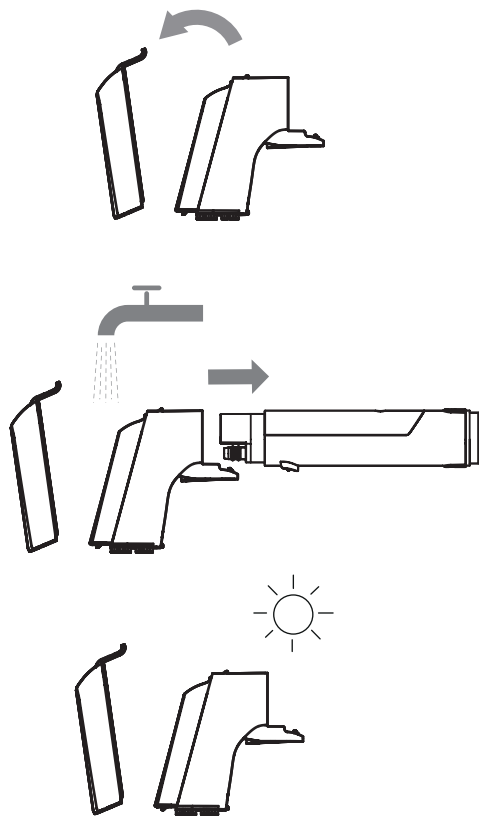
Лас суға арналған ыдысты тазалаңыз және шайыңыз (оң жақта; белгішесі бар ☼), сепаратор мен ауа шығатын сүзгіні төмендегі диаграммада көрсетілгендей, құралды пайдаланғаннан кейін әр уақытта орнатыңыз:

Лас суға арналған ыдысты тазалау схемасы:



Негізгі саптаманы да төменде көрсетілгендей әр қолданғаннан кейін тазалау керек.

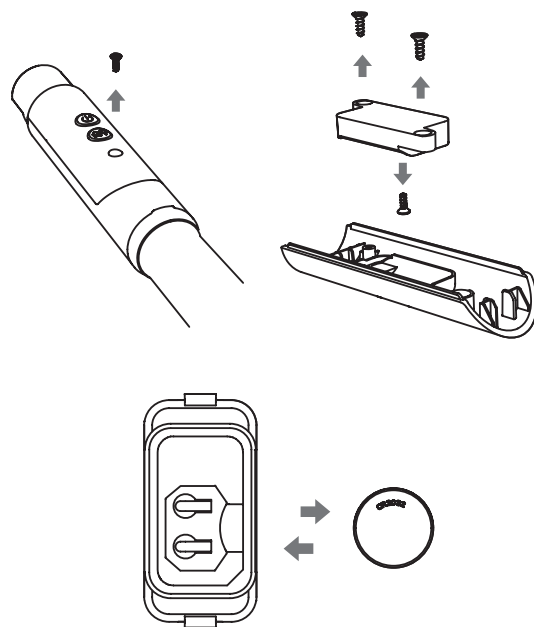
Тазалау алдында саптаманы түтіктен ажыратуды ұмытпаңыз!



Құралды қайта қолданар алдында барлық компоненттердің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

Батареяны ауыстыру

Түймелер  және  түтік тұтқасы тұтқа корпусының ішіндегі CR2032 батареясынан қуат алады. Батарея таусылғанда төмендегі диаграмма бойынша ауыстырылуы керек:



Батареяны орнатқан кезде полярлықты қадағалаңыз. Зауытта орнатылған батареяны қораптан шығармас бұрын оның орнын есте сақтаңыз.



Батареяны ауыстырған кезде қолдарыңыз бен құрылғыңыз құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.

Терең тазалау

Қақ жиналуының алдын алу үшін пайдалану қарқындылығына байланысты құралды әр 3–6 ай сайын терең тазалау ұсынылады. Мұны істеу үшін:

1. Таза су ыдысын 1:20 қатынасында лимон қышқылын қосып, МАХ белгісіне дейін толтырыңыз.
2. Қосымшаларды шлангтан алыңыз.
3. Құралды қуат көзіне қосыңыз.
4. Шлангтың ұшын раковинаның немесе ваннаның үстінен ұстап, суық су беруді қосыңыз (Суық су беру режимі).
5. Тазалау ерітіндісі контурдан толығымен өткенше күтіңіз.
6. Тазалау өте ұзақ уақыт бойы орындалмаса, циклды бірнеше рет қайталаңыз.
7. Соңында, тізбекті шаю үшін лимон қышқылын қоспай, тағы бір тазалау циклін орындаңыз.
8. Құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз.
9. Резервуардағы қалған суды төгіп тастаңыз.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдалану алдында құрылғының барлық бөліктерін толығымен тазалап, құрғатыңыз. Құрылғыны жылыту құрылғылары мен тікелей күн сәулесінен алыс, құрғақ, желдетілетін жерде сақтаңыз.

Қуат сымын құрылғының астыңғы жағындағы арнайы жиектің айналасына ораңыз.

Триммерді ұзақ уақыт бойы пайдалануды жоспарламасаңыз, батареяларды батарея бөлімінен алыңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құрылғыны зақымдауы және/немесе қаптаманың тұтастығын бұзуы мүмкін механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады.

Құрылғының қаптамасын судан және басқа сұйықтықтардан алыс ұстаңыз.

V. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНА ХАБАРЛАС БҰРЫН

Бұзылыс	Ықтимал себептер	Жою әдісі
Дисплейдегі индикатор қосулы !	Таза судың жоқтығы, лас су ыдысы толып жатыр	Таза суға арналған ыдыс толы және лас су ыдысы бос екеніне көз жеткізіңіз
Бу беруді қосқанда бу берілмейді немесе саптамалардан будың орнына су шығады	Бу генераторы әлі бу шығарған жоқ	Бу пайда болу үшін біраз уақыт қажет, күте тұрыңыз
Суық сумен жабдықтау қосылған кезде саптамалардан ыстық су шығады	Су бұрын қыздырылған болса, суып үлгермеді.	Контурдағы су толығымен суығанша күтіңіз.
Сору қуаты төмендеді немесе құрылғы қатты шу шығаруда	Ауа шығатын сүзгі бітеліп қалған	Сүзгіні алыңыз және тазалаңыз. Ауа шығатын жердің өзі бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
	Негізгі саптама қақпағының астында кір жиналды	Негізгі саптаманы «Құралды күту» бөлімінде сипатталғандай тазалаңыз.
Түтік тұтқасында орналасқан түймелерді басқан кезде құрылғы жауап бермейді; күй индикаторы жанбайды	Түтік тұтқасының корпусындағы батарея бітті	Батареяны «Құрылғыға күтім жасау» бөлімінде сипатталғандай ауыстырыңыз.

Бұзылыс	Ықтимал себептер	Жою әдісі
Жұмыс барысында құрылғы өшеді	Сапатама немесе түтік бітеліп қалған	Кедергілерді алып тастаңыз
	Лас суға арналған ыдыс толы	Контейнерді босатыңыз

i Мәселе шешілмесе, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

VI. КЕПІЛДІК

Кепілдік талоны қолдану нұсқаулығының соңында орналасқан!

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер және т. б.). Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші — құрылғы шыққан жылды білдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген ай (01 – қаңтар, 02 – ақпан... 12 – желтоқсан),

2 - шығарылған жылы (1 - 2021, 2 - 2022... 0 - 2030),

3—үлгінің сериялық нөмірі.

Өндіруші белгілеген құрылғының қызмет ету мерзімі өнім осы нұсқау-

лыққа, қолданыстағы техникалық стандарттарға сәйкес және кепілдік қызмет көрсету шарттарына сәйкес пайдаланылған жағдайда сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДІҢ ШАРТТАРЫ

Осы бағдарлама тауар сатылған күннен 12 ай ішінде кепілдік міндеттемелерді қамтиды немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді. Тек клиент кепілдік қызмет көрсету шарттарын ұстанғанда ғана мерзімдер қолданылады. Осы кепілдік өнеркәсіптік және/немесе коммерциялық мақсатта пайдаланылатын бұйымдарға таралмайды. Сату кезінде сатушы кепілдік талонын дұрыс толтыруын, аппараттың сериялық нөмірін, сату мерзімін көрсетуін, мөр басуын, сонымен қатар қол қоюын қадағалаңыз. Өнімді, жиынтықтылығын, техникалық жағдайын тексеріңіз, кепілдік шарттарымен танысып, қол қойыңыз. Кепілдік талонында көрсетілген деректерге өзгеріс енгізуге, өшіруге немесе қайтадан жазуға болмайды. Кепілдік келесіден туындаған зақымдары бар бұйымдарға таралмайды:

- дұрыс пайдаланбау, ұқыпсыз қолдану, дұрыс қоспау, ілеспе нұсқаулықты ұстанбау;
- дұрыс пайдаланбау, ұқыпсыз қолдану немесе жазатайым оқиға себебінен туындаған механикалық, жылулық және басқа зақымдардан;
- тазалап және ауыстырып тұруды талап ететін сүзгілерді, шаң жинағыштарды және басқа бөліктер мен аксессуарларды уақытында тазаламаудан;
- ішіне бөгде зат, сұйықтық, жәндіктер, кеміргіштер және т.б. түсуінен;
- электр бауы зақымдануынан;
- осы бұйымды пайдалану ережелерінде көрсетілгенінен басқа кернеумен немесе қоректендіретін желінің стандартты параметрлеріне сәйкес келмейтін желіге қосудан;
- бұйым құрылымы өзгерістерін туындатқан біліксіз жөндеуден және басқа араласудан;
- тоитарылмас күш әсерінен (өрт, тасқын, найзағай және басқа);
- бұйымның ыстыққа төзімді емес бөліктеріне жоғары сыртқы температураның әсерінен;
- сериялық нөмірі өзгертілген, жойылған немесе анық басылмаған.

Кепілдік нақты тозу мерзімі бар тораптар, механизмдер мен аксессуарларға (шаң сорғыш щеткалары, мультипісіргіштердің

металл табақтары мен күйікке қарсы жабындылары бар пісіруге арналған қалыптар, шырын сыққыштардың торпышақтары, пышақтар, қаптаршаң жинағыштар, ауыстырылатын сүзгілер, сусабындар, сұйықтықтар және т.б.), сонымен қатар аккумуляторлық қоректену көздеріне және қоректену батареяларына таралмайды. Пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес кепілдіктің әрекетіне аспапқа кезеңді қызмет көрсету бойынша жұмыстар жатпайды.

Сіздің аймақта сервистік орталықтардың бары туралы ақпаратты сондай-ақ www.redsolution.companu сайтынан нақтылауға болады. Қазақстан Республикасында пайдаланушы қолдау қызметі: тел. +7 777 747 40 44 (Қазақстан Республика бойынша телефон соғу тегін).



Орам, пайдаланушы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При продаже проследите, чтобы продавец правильно заполнил гарантийный талон, указал серийный номер изделия, дату продажи, поставил свою подпись и печать. Проверьте комплектность и техническое состояние изделия, ознакомьтесь с условиями гарантии и поставьте свою подпись. Не допускается вносить изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне.

Информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе можно уточнить на сайте www.redsolution.company. Служба поддержки пользователей в России: тел. 8 (800) 511-86-19 (звонок по России бесплатный).

Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание изделия (ООО «РЭД»): 108810, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Внуково, п. Совхоза Крёкшино, ул. Озерная, д. 5, стр.1, помещ. 22.

Если вы недовольны качеством сервисного обслуживания (установленные требованиями Закона о защите прав потребителей сроки на устранение неисправностей по гарантии превышены, отсутствуют запасные части, некачественно выполнен ремонт и т. д.), обращайтесь в головной сервис-центр по телефону 8 (800) 511-86-19 или заполните форму на официальном сайте www.redsolution.company. Благодаря обратной связи мы исправим возникающие недочеты, чтобы сервис был качественным, своевременным и удобным. Спасибо за вашу помощь.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется фирмой-продавцом / Сатушы фирма толтырады

Дата продажи / Сатылған күні

Серийный номер / Сериялық нөмір

Фирма продавец / Сатушы фирма

Подпись продавца / Сатушының қолы

Печать фирмы-продавца /
Сатушы фирманың мөрі

Изделие надлежащего качества, укомплектовано, технически исправно, претензий не имею. С условиями гарантии ознакомлен.
Бұйымның сапасы жарамды, жинақталған, техникалық жөн, шағымым жоқ. Кепілдік шарттарымен таныстым.

Подпись покупателя /
Сатып алушының қолы

www.redsolution.com

Made in China
SM600-RED-UM-2